**(البحوث غير الطبية)**

**ورقة معلومات المشاركين**

**إضافة عنوان الدراسة**

أنت مدعو للمشاركة في بحث حول [موضوع البحث]. [الاسم والمنصب] في جامعة إدنبرة يقود هذا البحث. قبل أن تقرر ما إذا كنت ستشارك ، من المهم أن تفهم سبب إجراء البحث وما الذي سينطوي عليه. يرجى تخصيص بعض الوقت لقراءة المعلومات التالية بعناية.

**ما هو الغرض من الدراسة؟**

الغرض من الدراسة هو [تلخيص تركيز البحث وأهدافه. قم بتضمين سبب إجراء الدراسة. يرجى التأكد من أن هذا بلغة عادية]

**لماذا تمت دعوتي للمشاركة؟**

أنت مدعو للمشاركة في هذه الدراسة لأنك [تقدم أسبابا للاتصال بالفرد و / أو تعطي معايير التضمين].

**هل يجب علي المشاركة؟**

لا - الأمر متروك لك تماما. إذا قررت المشاركة ، فلا يزال بإمكانك الانسحاب في أي وقت ودون إبداء سبب. لن يؤثر قرار عدم المشاركة أو الانسحاب من الدراسة على xxx الخاص بك [مثل الرعاية الصحية والتوظيف وما إلى ذلك] [عدل هذه الفقرة إذا كنت بحاجة إلى تقييد أو عدم منح الحق في سحب البيانات].

يرجى ملاحظة أنه يمكن استخدام بياناتك في إنتاج مخرجات بحثية رسمية (مثل مقالات المجلات وأوراق المؤتمرات والأطروحات والتقارير) قبل انسحابك ، وبالتالي ينصح بالاتصال بفريق البحث في أقرب فرصة إذا كنت ترغب في الانسحاب من الدراسة. [يرجى التعديل إذا لم يكن من الممكن سحب بيانات المشاركين، مثلا إذا كانت المشاركة مجهولة المصدر]

**ماذا سيحدث إذا قررت المشاركة؟**

إذا قررت المشاركة ، فيرجى الاحتفاظ بورقة المعلومات هذه. سيطلب منك [توقيع / إكمال] نموذج الموافقة المستنيرة لإظهار فهمك لحقوقك فيما يتعلق بالبحث ، وأنك سعيد بالمشاركة. [يرجى التعديل ليناسب عملية الموافقة، على سبيل المثال، إذا كانت الموافقة عبر الإنترنت، كيف سيتم ذلك]

سيطرح عليك عدد من الأسئلة بخصوص [صف بإيجاز أنواع البيانات التي ستحتاجها]. سيعقد الاستبيان/المقابلة/الفريق المتخصص [تحذف حسب الاقتضاء] في بيئة آمنة في الوقت المناسب لك. من الناحية المثالية ، نود تسجيل ردودك صوتيا (وسيتطلب موافقتك على ذلك) ، لذلك يجب أن يكون الموقع في منطقة هادئة إلى حد ما. وينبغي أن يستغرق استكماله الاستبيان/المقابلة/الفريق المتخصص [يحذف حسب الاقتضاء] [تحديد المدة الزمنية المحتملة].

**ما هي الفوائد المحتملة للمشاركة؟**

لا توجد فوائد مباشرة ، ولكن من خلال مشاركة خبراتك معنا ، ستساعد [اسم الباحث] والجامعة على فهم أفضل ... [التركيز البحثي الرئيسي]. [عدل في حالة تقديم تعويض عن تكاليف السفر أو قسيمة الهدايا]

**هل هناك أي مخاطر أو عيوب مرتبطة بالمشاركة؟**

لا توجد مخاطر كبيرة مرتبطة بالمشاركة. [وإذا كانت هناك أية مخاطر كبيرة، فيجب تحديدها. قم بتضمين مقدار الوقت المستغرق في إكمال الاستبيانات / حضور المقابلات. إذا كان هناك احتمال للكشف عن السلوك الإجرامي ، فقم بتضمين حقيقة أنك ستحتاج إلى كسر الثقة. إذا كان هناك احتمال للانزعاج / الضيق ، فيجب تقديم معلومات الاتصال بخدمات الدعم في نهاية هذه الورقة]]

**مخاطر المشاركة (COVID-19)** [تشمل فقط البحث وجها لوجه أثناء قيود Covid]

لقد اتخذنا خطوات محددة لتقليل خطر التعرض لفيروس كورونا أثناء الدراسة من خلال الالتزام بإرشادات الحكومة الاسكتلندية (<https://www.gov.scot/coronavirus-covid-19/>) علاوة على ذلك ، لن تتفاعل إلا مع الباحثين الذين يتمتعون بصحة جيدة ، ولم يكن لديهم اتصال معروف بالأفراد المصابين بفيروس COVID-19 خلال ال 14 يوما الماضية.  ومع ذلك ، حتى مع تدابير المكافحة هذه ، لا يزال هناك بعض المخاطر الإضافية للتعرض من المشاركة في هذه الدراسة.

**ماذا لو كنت على ما يرام؟**

إذا شعرت بتوعك أو كنت على اتصال بشخص إيجابي ل COVID-19 خلال ال 14 يوما الماضية ، فيرجى الاتصال بالباحث (الاسم والهاتف) ، وسنقوم بتأجيل أو إلغاء التفاعل البحثي.

**هل ستبقى مشاركتي سرية؟**

سيتم الحفاظ على سرية جميع المعلومات التي نجمعها أثناء البحث وهناك قوانين صارمة تحمي خصوصيتك في كل مرحلة.

**كيف سنستخدم المعلومات الخاصة بك؟**

سنحتاج إلى استخدام معلومات منك [من سجلاتك الطبية] [أخرى] لهذا المشروع البحثي.

ستتضمن هذه المعلومات [الأحرف الأولى / رقم NHS / الاسم / تفاصيل الاتصال - قدم قائمة نقطية بالمعرفات التي يحتفظ بها الموقع و / أو الراعي للبحث].  سيستخدم الأشخاص هذه المعلومات لإجراء البحث أو للتحقق من سجلاتك للتأكد من إجراء البحث بشكل صحيح.

**الخيار عند الاقتضاء:** لن يتمكن الأشخاص الذين لا يحتاجون إلى معرفة هويتك من رؤية اسمك أو تفاصيل الاتصال بك. سيكون لبياناتك رقم رمز بدلا من ذلك.

سنحافظ على جميع المعلومات الخاصة بك آمنة ومأمونة.

ما لم تكن مجهولة المصدر في سجلاتنا ، ستتم الإشارة إلى بياناتك برقم مشارك فريد بدلا من الاسم [عدل حسب الاقتضاء]. إذا وافقت على تسجيل الصوت ، إتلاف جميع التسجيلات بمجرد نسخها. سيتم عرض بياناتك فقط من قبل الباحث / فريق البحث. [إذا كانت البيانات ستتم مشاركتها مع أطراف 3rd ، فيجب عليك إعلان ذلك هنا وتسمية الأطراف المعنية.] سيتم تخزين جميع البيانات الإلكترونية على ملف كمبيوتر محمي بكلمة مرور وسيتم تخزين جميع السجلات الورقية في خزانة ملفات مقفلة. سيتم الاحتفاظ بمعلومات موافقتك بشكل منفصل عن ردودك لتقليل المخاطر.

بمجرد الانتهاء من الدراسة ، سنحتفظ ببعض البيانات حتى نتمكن من التحقق من النتائج. سنكتب تقاريرنا بطريقة لا يمكن لأحد أن يكتشف أنك شاركت في الدراسة.

### ما هي اختياراتك حول كيفية استخدام معلوماتك؟

* يمكنك التوقف عن كونك جزءا من الدراسة في أي وقت ، دون إبداء سبب ، لكننا سنحتفظ بمعلومات عنك لدينا بالفعل.
* **الخيار إذا كان سيتم جمع بيانات المتابعة بعد الانسحاب:** إذا اخترت التوقف عن المشاركة في الدراسة ، نود مواصلة جمع المعلومات حول صحتك من [سجلات NHS المركزية / المستشفى / طبيبك العام]. إذا كنت لا تريد أن يحدث هذا ، فأخبرنا وسنتوقف.
* نحتاج إلى إدارة سجلاتك بطرق محددة حتى يكون البحث موثوقا به. هذا يعني أننا لن نتمكن من السماح لك برؤية أو تغيير البيانات التي نحتفظ بها عنك.

### أين يمكنك معرفة المزيد حول كيفية استخدام معلوماتك؟

يمكنك معرفة المزيد حول كيفية استخدامنا لمعلوماتك في <https://www.ed.ac.uk/records-management/privacy-notice-research>

* نشرتنا متاحة من [X]
* عن طريق سؤال أحد أعضاء فريق البحث
* عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [البريد الإلكتروني]، أو
* [أضف خيارا آخر، إن أمكن]

**(ذات صلة فقط بالبحث المدعوم)** جامعة إدنبرة هي الراعي لهذه الدراسة ومقرها في [المملكة المتحدة / البلد]. سنستخدم معلومات منك (و / أو سجلاتك الطبية)] من أجل إجراء هذه الدراسة وسنعمل كمراقب بيانات لهذه الدراسة. هذا يعني أننا مسؤولون عن الاعتناء بمعلوماتك واستخدامها بشكل صحيح. ستحتفظ جامعة إدنبرة بمعلومات تعريفية عنك [لمدة x سنوات بعد انتهاء الدراسة / حتى x] وبياناتك مجهولة المصدر لمدة لا تقل عن X سنوات.

**ماذا سيحدث مع نتائج هذه الدراسة؟**

يمكن تلخيص نتائج هذه الدراسة في المقالات المنشورة والتقارير والعروض التقديمية. لن يتم التعرف عليك من أي نتائج منشورة. سيتم دائما جعل الاقتباسات أو النتائج الرئيسية مجهولة الهوية في أي مخرجات رسمية ما لم نحصل على إذن كتابي مسبق وصريح منك لنسبها إليك بالاسم. بموافقتك ، قد يتم أيضا الاحتفاظ بمعلوماتك مجهولة المصدر للبحث المستقبلي [حذف إن لم يكن قابلا للتطبيق] سيتم توفير ملخص لنتائج الدراسة للمشاركين الذين يشيرون إلى رغبتهم في تلقي هذا. سيتم إرسال هذا الملخص إلى المشاركين عن طريق البريد / البريد الإلكتروني. [تحذف إذا لم تنطبق]

**من ينظم ويمول البحث؟**

تم تنظيم هذه الدراسة من قبل [فريق البحث / اسم الطالب والدورة] وبرعاية جامعة إدنبرة (إن وجدت).

يتم تمويل الدراسة بواسطة [xxxx] (إن أمكن).

**من قام بمراجعة الدراسة؟**

تمت مراجعة اقتراح الدراسة من قبل xxxx [لجنة أخلاقيات المدرسة و / أو الموافقات الخارجية مثل المجلس].

**بمن يمكنني الاتصال؟**

إذا كانت لديك أي أسئلة أخرى حول الدراسة ، فيرجى الاتصال بالباحث الرئيسي ، [الاسم ، تفاصيل الاتصال].

إذا كنت ترغب في مناقشة هذه الدراسة مع شخص مستقل عن الدراسة ، فيرجى الاتصال ب [الاسم وتفاصيل الاتصال. ملحوظة: لا يمكن أن يكون هذا عضوا في فريق الدراسة].

إذا كنت ترغب في تقديم شكوى حول الدراسة ، يرجى الاتصال ب:

[أدخل أسماء وتفاصيل الاتصال بالموظف المناسب في المدرسة (لا يمكن أن يكون هذا عضوا في فريق البحث) أو فريق حوكمة البحث (cahss.res.ethics@ed.ac.uk)]